



“K - TODOS LOS PERSONAJES”:

DOUMYOUJI ANDY (POR MIYAZAWA TATSUKI)

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

10 DE MARZO DE 2014: DOUMYOUJI ANDY

"¿Está Chitose-kun en casa? Vine a pasar el rato con él." Un hombre joven, que llamó al bar HOMRA, el bastión de Homra, dijo a modo de explicación, sonando como un niño de primaria tocando el timbre de la casa de un amigo que vino a visitar para jugar.

Kusanagi, que estaba arreglando vasos en el mostrador en ese momento, se volvió hacia él. Echando un vistazo a su reloj de pulsera, el dueño del bar respondió: "Son 10 ahora, así que estará aquí dentro de una hora más o menos, creo... Disculpa, pero ¿quién podría ser si pudiera preguntar?"

Kusanagi agarró al visitante con una mirada evaluativa. Para todos los efectos, el joven ante él vestía lo que todos los jóvenes usaban en estos días: pantalones, una chaqueta, el cabello arreglado para parecer casual e incluso descuidado, con gafas de sol chillonas completando su atuendo aunque no fuera tan soleado afuera.

"No sin una cierta marca de encanto, sin duda, pero chico, es chillón." Tal era la impresión de Kusanagi. Además, el camarero no podía deshacerse de la vaga sensación de que había visto la cara de este joven en alguna parte.

El joven se quitó las gafas y sonrió ampliamente. "Soy Doumyouji. Kusanagi-san, perdona la intrusión."

Kusanagi frunció el ceño momentáneamente mientras buscaba en su memoria ese nombre, pero un segundo después lo recordó y sus ojos se abrieron como plátanos. El que estaba frente a él no era otro que Doumyouji Andy, un miembro del Escuadrón de Operaciones Especiales de Scepter 4.

Los miembros de Homra, en grupos de dos y tres, pusieron cierta distancia entre ellos y Doumyouji para asegurarse de que no los escucharía y comenzaron a susurrar entre ellos.

"No hay forma de que él esté aquí para atacarnos, ¿verdad?"

"Aún así, el tipo seguro tiene algo de coraje para venir aquí de esta manera."

Doumyouji se sentó en la esquina del bar y, bebiendo cerveza de jengibre que le proporcionaron, comenzó a mirar inquieto a su alrededor con ojos curiosos.

La razón por la que vino a HOMRA en primer lugar se hizo evidente solo cuando Chitose apareció no mucho después.

"Bueno, sí, dije que puedes venir y pasar el rato cuando quieras, pero, uh..."

Chitose tenía un recuerdo de lanzar la línea de cortesía común hacia Doumyouji solo para ser socialmente amistoso durante la guerra entre la alianza de los clanes contra los Verdes. Incluso Fujishima, viendo a Doumyouji pelear con su estilo desenfrenado que francamente hacía difícil creer que él fuera miembro de una organización gubernamental, comentó que Doumyouji era más apto para Homra que Scepter 4. Pero ni él ni Chitose podrían haberse imaginado que Doumyouji realmente los tomaría en esa oferta y aparecería aquí.

Chitose estaba claramente perdido, pero no molestaba ni disuadía a Doumyouji en lo más mínimo. "¡Vamos, Chitose, vamos a pasar el rato!"

"C-Claro."

Doumyouji encaja perfectamente con la atmósfera de Homra. Tres horas después, Doumyouji ya se había convertido en el centro de una pelea de bajo perfil. Comenzando con Chitose y Fujishima, Yata y Kamamoto también parecieron gustarle al alegre Doumyouji, llegando incluso a extender otra, y bastante seria esta vez, una invitación a él, "Realmente deberías venir a nosotros, ¿sabes?"

Antes de que nadie supiera, Anna también se había unido al círculo y ahora estaba bebiendo su leche caliente, tranquila e inmóvil.

"Hmm.", Doumyouji alargó. "Lo siento, pero no podrán vivir sin mí." Era difícil saber si hablaba en serio o bromeaba.

La fiesta había llegado a su punto culminante, y los asistentes a la fiesta comenzaron a dormitar en cualquier superficie adecuada; entre otros, Doumyouji, también, había mentido sobre el entrenador y actualmente estaba durmiendo profundamente. Anna,

mirando a Doumyouji durmiendo con suaves ojos maternas, cubrió su cuerpo con una manta sin decir una palabra.

"Si la memoria sirve, hay una anécdota histórica de cómo Saigou Takamori se desplomó y se durmió justo en el vestíbulo después de que su reunión con Katsu Kaishuu había terminado.", pensó Kusanagi, viendo a su invitado respirar pacíficamente desde un costado.

"Como un jefe, huh." Esas palabras susurradas fueron dichas por experiencia.

T/N: Referencia a la Guerra Boshin (guerra civil de 1868-1869) entre el gobernante del shogunato Tokugawa, cuyas fuerzas fueron dirigidas por el ministro del ejército del Shogun, Katsu Kaishuu, y partidarios de la Corte Imperial, con Saigou Takamori como su líder militar. Los partidarios del Emperador ganaron, con el castillo Edo cayendo, Katsu Kaishuu negoció la rendición incondicional directamente con Saigou Takamori el 11 de abril de 1868.